

Oberlausitz

# PŘICHOD WE ŁUŽICY – ZUKUNFT IN DER OBERLAUSITZ



## Projektname lt. Antragstellung

Přichod we Łužicy přez dwu- a wjacerěčnosť ze serbšćinu jako samowusahowace znamjo Hornjeje Łužicy-Delnjeje Šleskeje

Zukunft in der Oberlausitz durch Zwei- und Mehrsprachigkeit mit der sorbischen Sprache als Alleinstellungsmerkmal der Region Oberlausitz-Niederschlesien

## WUŽADANJE – HERAUSFORDERUNG

Defizit sorbischsprachiger Erzieher, Lehrkräfte und Fachkräfte in allen Berufsbereichen

## ZAMĚRY PROJEKTA – PROJEKTZIELE

- mehr Auszubildende und Fachkräfte mit zwei- und mehrsprachiger Qualifikation
- Imagesteigerung der Zwei- und Mehrsprachigkeit auf dem regionalen Wirtschafts- und Arbeitsmarkt



Aufzeigen beruflicher und persönlicher Perspektiven in der Lausitz



Denn: qualifizierte Fachkräfte sichern den Bestand zweisprachiger Bildungsstätten und somit auch den Erhalt sorbischer Sprache und Kultur

## ČEŽIŠĆA – SCHWERPUNKTE

- Sorbisch in der Berufsbildung: derzeit wird Sorbisch an den Beruflichen Schulzentren in Sachsen nur in eingeschränkter Form unterrichtet. Somit haben zweisprachige SchülerInnen und Jugendliche kaum eine Möglichkeit, Fachbegriffe aus Ausbildung und Beruf in ihrer Muttersprache zu erlernen. Aus diesem Grund wurden mit Jugendlichen gemeinsam Begriffe aus den Bereichen Medizin, Physiotherapie, Gastronomie u. a. zusammengetragen, übersetzt und auf [www.serbterm.de](http://www.serbterm.de) veröffentlicht.
- Vorstellung des Berufsbildes Staatlich anerkannte/r ErzieherIn
- Kontaktpflege zu SchülerInnen und Jugendlichen in und außerhalb der Lausitz
- Durchführen des Studieninformationstages am Sorbischen Gymnasium Bautzen unterstützt durch StudentInnen, die aus eigenen Erfahrungen zur Studienwahl und Auslandsaufenthalten berichteten
- Mitarbeit im PONTES-Projekt „Euroregionale berufliche Bildung in der Euroregion Neiße“ – KOMPETENT<sup>4</sup>
- Netzwerkarbeit

- Bund sorbischer Handwerker und Unternehmer e. V.
- Junge Selbstständige und Firmen
- PONTES-Agentur
- Zweisprachige Bildungseinrichtungen
- Akteure des regionalen Arbeitmarktes
- AG Jugend und Zukunft in der OHTL
- Netzwerk Berufsorientierung

Kontakt zu Schülern und Jugendlichen

Unterstützung bei der Suche nach  
■ Ausbildung  
■ Arbeitsplatz  
■ Praktika

**Rěče su kluče**  
Sprachen sind Schlüssel

požadanske pismo (Bewerbungsschreiben)

**Wobhladaj sej swět, ale nawróć so!**

**Trjebamy FACHOWCOW, trjebamy TEBJE!**

**Wir brauchen FACHKRÄFTE, wir brauchen DICH!**

pohladaj na [www.serbterm.de](http://www.serbterm.de)  
abo zazwoń 035 91/55 04 08



Studieninformationstag am Sorbischen Gymnasium Bautzen am 18.11.2010



[www.serbterm.de](http://www.serbterm.de)

Gefördert im Rahmen des Landesprogramms Demografie

## Kontakt

Domowina – Bund Lausitzer Sorben e. V.  
Postplatz 2  
02625 Bautzen

Tel 035 91 55 04 08  
Fax 035 91 55 03 75  
E-Mail [projekte-domowina@sorben.com](mailto:projekte-domowina@sorben.com)

